

Allgemeine Geschäftsbedingungen der fiskaltrust Österreich GmbH

General Terms and Conditions of fiskaltrust Österreich GmbH

I. Geltungsbereich, Ergänzende Vertragsbedingungen

1.1 Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der fiskaltrust Österreich GmbH (in der Folge „fiskaltrust“ genannt) finden auf alle Vertragsbeziehungen zu Kunden im Zusammenhang mit Lieferungen und Leistungen der fiskaltrust Anwendung und gelten als Vertragsbestandteil, soweit nicht in einer Individualvereinbarung zwischen fiskaltrust und dem Kunden schriftlich etwas Anderes vereinbart ist. Die AGB gelten für alle gegenwärtigen und künftige Geschäftsbeziehungen mit dem Kunden, ohne dass fiskaltrust bei jedem einzelnen Vertrag mit diesem Kunden auf deren Geltung hinweist.

1.2 Diese AGB gelten ausschließlich. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen eines Kunden werden nur dann und insoweit Vertragsbestandteil, wenn fiskaltrust ihrer Geltung ausdrücklich und schriftlich zugestimmt hat. Dieses Zustimmungserfordernis gilt in jedem Fall, insbesondere auch dann, wenn fiskaltrust in Kenntnis der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kunden eine Lieferung oder Leistung an diesen vorbehaltlos ausführt.

1.3 Nur Geschäftsführer und Prokuristen von fiskaltrust sind berechtigt, von diesen AGB abweichende Liefer- und Leistungsbedingungen jeder Art zu vereinbaren.

1.4 Nachfolgende Verweise auf die Geltung gesetzlicher Vorschriften haben nur klarstellende Bedeutung. Auch ohne eine derartige Klarstellung gelten daher die gesetzlichen Vorschriften, soweit sie nicht durch die folgenden AGB unmittelbar abgeändert werden.

II. Angebote, Vertragsschluss

2.1 Angebote von fiskaltrust verstehen sich freibleibend und unverbindlich. Dies gilt auch dann, wenn fiskaltrust dem Kunden im Vorfeld des Vertragsschlusses Kataloge, Produktbeschreibungen oder technische Dokumentationen (z. B. Benutzerhandbücher, Berechnungen, Kalkulationen) überlassen hat, an denen sich fiskaltrust Eigentums- und Urheberrechte vorbehält.

I. Scope, Supplementary Terms and Conditions of Contract

1.1 The General Terms and Conditions (GTC) of fiskaltrust Österreich GmbH (hereinafter called “fiskaltrust”) apply to all contractual relationships with customers in connection with deliveries and services of fiskaltrust and are considered an integral part of the contract, unless otherwise agreed in writing in an individual agreement between fiskaltrust and the customer. The GTC shall also apply to future business relations with the same customer without fiskaltrust having to point out their validity for each individual contract with this customer.

1.2 These GTC apply exclusively. Deviating, conflicting or supplementary general terms and conditions of a customer shall only become part of the contract if and insofar as fiskaltrust has expressly agreed to their validity in writing. This requirement of consent applies in any case, in particular also if fiskaltrust carries out a delivery or service to the customer without expressly rejecting any provision in the customer's general terms and conditions.

1.3 Only managing directors and authorised signatories of fiskaltrust are entitled to agree delivery and service conditions of any kind deviating from these GTC.

1.4 The following references to the validity of legal regulations are for clarification purposes only. Even without such clarification, the statutory provisions shall therefore apply, insofar as they are not directly amended by the following GTC.

II. Offers, Conclusion of Contract

2.1 The offers of fiskaltrust are subject to change and non-binding. This provision shall also apply if fiskaltrust has provided the customer with catalogues, product descriptions or technical documentation (e.g. user manuals, assessments, cost evaluations) to which fiskaltrust reserves ownership and copyrights, in advance of the conclusion of the contract.

2.2 Jede Bestellung von Softwareprogrammen bzw. Beauftragung mit einer sonstigen Leistung durch den Kunden gilt als verbindliches Vertragsangebot, sofern nichts anderes aus der Bestellung bzw. Beauftragung oder den sonstigen Vereinbarungen hervorgeht. fiskaltrust ist berechtigt, dieses Vertragsangebot innerhalb von vier Wochen nach Zugang anzunehmen. Die Annahme kann entweder schriftlich (z. B. durch Auftragsbestätigung) oder durch Lieferung der Softwareprogramme bzw. Erbringung der sonstigen Leistungen an den Kunden erklärt werden.

2.3 Einkaufsbedingungen des Kunden werden für die Geschäftsbeziehung ausgeschlossen, es sei denn fiskaltrust erklärt sich ausdrücklich und schriftlich damit einverstanden.

2.2 Each order of software programmes or commissioning of other services by the customer is considered a binding offer of contract, unless otherwise stated in the order or commissioning or other agreements. fiskaltrust is entitled to accept this offer of contract within four weeks of receipt by fiskaltrust. Acceptance may be declared either in writing (e.g. by order confirmation) or by delivery of the software programmes or provision of other services to the customer.

2.3 The customer's purchasing conditions are excluded from the business relationship unless fiskaltrust expressly agrees to them in writing.

III. Lieferung, Versand, Gefahrübergang

3.1 Lieferungen von Softwareprogrammen (Datenträger, Benutzerhandbücher, sonstige Dokumentation – falls vorhanden) oder sonstiger Waren erfolgen EXW (Ex Works) gemäß INCOTERMS (International Commercial Terms). Auf Verlangen des Kunden werden die Softwareprogramme oder sonstige Waren an einen anderen Bestimmungsort versandt. Soweit nicht Selbstabholung bzw. Abholung durch Dritte vereinbart ist und der Kunde keine besondere Anweisung erteilt hat, ist fiskaltrust bei der Wahl der Versandart (insbesondere Transportunternehmen, Versandweg, Verpackung) unabhängig.

3.2 Lieferfristen gelten nur dann als verbindlich vereinbart, wenn diese von fiskaltrust in Textform ausdrücklich als verbindlich zugesichert sind. Soweit Lieferfristen verbindlich vereinbart wurden, kommt fiskaltrust ohne schriftliche Mahnung des Kunden nicht in Verzug.

3.3 Die Einhaltung von Fristen für Lieferungen setzt voraus, dass der Kunde sämtliche für die Lieferung erforderlichen Informationen rechtzeitig zur Verfügung stellt, insbesondere die ihm obliegenden Mitwirkungshandlungen erbringt. Wird diese Voraussetzung nicht erfüllt, so verlängert sich die Lieferfrist angemessen. Dies gilt nicht, wenn fiskaltrust die Verzögerung zu vertreten hat.

III. Delivery, Dispatch, Transfer of Risk

3.1 Deliveries of software programs (data carriers, user manuals, other documentation - if available) or other goods shall be EXW (Ex Works) in accordance with INCOTERMS (International Commercial Terms). At the Customer's request, the software programs or other goods shall be shipped to another destination. Unless self-collection or collection by third parties has been agreed and the customer has not given any special instructions, fiskaltrust is entitled to determine the type of shipment (in particular transport company, shipping route, packaging) itself.

3.2 Delivery times are only considered to be binding if they have been expressly guaranteed by fiskaltrust in written form, as binding. If delivery periods have been agreed upon in a binding manner, fiskaltrust will not be in default without a written reminder from the customer.

3.3 The observance of deadlines for deliveries presupposes that the customer provides all information required for the delivery in good time, in particular that he performs the cooperative acts incumbent upon him. If this condition is not met, the delivery period shall be extended accordingly. This shall not apply if fiskaltrust is responsible for the delay

3.4 Erhält fiskaltrust trotz ordnungsgemäßer Eindeckung aus von fiskaltrust nicht zu vertretenden Gründen Lieferungen oder Leistungen eines Unterlieferanten nicht, nicht richtig, oder nicht rechtzeitig, oder treten Ereignisse höherer Gewalt ein, so wird fiskaltrust den Kunden rechtzeitig schriftlich oder in Textform darüber informieren. In diesem Fall ist fiskaltrust berechtigt, die Lieferfrist um die Dauer der Behinderung zu verlängern, oder wegen des noch nicht erfüllten Teils vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten, soweit fiskaltrust der vorstehenden Informationspflicht nachgekommen ist und nicht das Beschaffungsrisiko übernommen hat. Der höheren Gewalt stehen gleich rechtswidriger Streik und Aussperrung, unverschuldete behördliche Eingriffe, Energie- und Rohstoffknappheit, unverschuldete Transportengpässe, unverschuldete Betriebsbehinderungen, zum Beispiel durch Feuer, Wasser und Maschinenschäden und alle sonstigen Behinderungen, die bei objektiver Betrachtungsweise unvorhersehbar und nicht von fiskaltrust schuldhaft herbeigeführt worden sind. Ist ein Liefertermin oder eine Lieferfrist verbindlich vereinbart und wird aufgrund von Ereignissen nach dieser Regelung der vereinbarte Liefertermin oder die vereinbarte Lieferfrist überschritten, so ist der Kunde berechtigt, nach fruchtlosem Verstreichen einer angemessenen Nachfrist wegen des noch nicht erfüllten Teils vom Vertrag zurückzutreten, wenn ihm ein weiteres Festhalten am Vertrag objektiv unzumutbar ist. Weitergehende Ansprüche des Kunden bestehen in diesem Fall nicht.

3.5 fiskaltrust ist zu Teillieferungen und -leistungen berechtigt. Dies gilt nicht, wenn der Kunde an der jeweiligen teilweisen Lieferung oder Leistung kein Interesse hat.

3.6 Kommt fiskaltrust schuldhaft in Verzug, kann der Kunde Schadenersatz verlangen. Weitere gesetzliche Ansprüche bleiben unberührt.

3.7 Soweit die Lieferung unmöglich ist, ist der Kunde berechtigt Schadenersatz zu verlangen, es sei denn, dass fiskaltrust die Unmöglichkeit nicht zu vertreten hat. Das Recht des Kunden zum Rücktritt vom Vertrag bleibt unberührt.

3.4 If fiskaltrust does not receive deliveries or services from a subcontractor, or does not receive them correctly or on time, despite proper procurement, for reasons for which fiskaltrust is not responsible, or if events of force majeure occur, fiskaltrust shall inform the customer in writing (including electronic writing) in reasonable time. In this case, fiskaltrust shall be entitled to postpone the delivery for the duration of the hindrance or to withdraw from the contract in whole or in part with regard to the unfulfilled part of the contract, provided that fiskaltrust has complied with the aforementioned duty to inform and has not assumed the procurement risk. Force majeure is equal to illegal strikes and lock-outs, official interventions through no fault of our own, shortages of energy and raw materials, transport bottlenecks through no fault of our own, operational hindrances through no fault of our own, for example due to fire, water and machine damage and all other hindrances which are unforeseeable from an objective point of view and which have not been deliberately caused by fiskaltrust. If a delivery date or a delivery period has been agreed in a binding manner and if the agreed delivery date or the agreed delivery period is exceeded due to events in accordance with this provision, the customer is entitled to withdraw from the contract after the expiration of a reasonable grace period with regard to the part not yet fulfilled, if it is objectively unreasonable to expect the customer to continue the contract. In this case, the customer shall have no further claims against fiskaltrust.

3.5 fiskaltrust is entitled to make partial deliveries and provide partial services. This shall not apply if the customer has no interest in the respective partial delivery or service.

3.6 If fiskaltrust is culpably in default, the customer may demand compensation for damages. Further statutory claims shall remain unaffected.

3.7 If delivery is impossible, the customer is entitled to claim damages, unless fiskaltrust is not responsible for the impossibility. The customer's right to withdraw from the contract remains unaffected.

IV. Vergütung, Zahlungsbedingungen

4.1 Soweit mit dem Kunden nichts Gegenteiliges vereinbart wurde, ergibt sich die Höhe des Entgeltes nach der jeweils zum Zeitpunkt der Auftragsbestätigung gültigen fiskaltrust Preisliste. Preise verstehen sich in Euro netto und zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer.

4.2 fiskaltrust behält sich ausdrücklich vor, Schecks oder Wechsel abzulehnen. Ihre Annahme erfolgt stets nur erfüllungshalber. Diskont- und Wechselspesen gehen zu Lasten des Kunden und sind sofort fällig. Soweit der Kunde Rechnungen aus dem Ausland heraus anweist, gehen die mit dem Zahlungseingang verbundenen Kosten zu Lasten des Kunden.

IV. Fees, Terms of Payment

4.1 Unless a price has been expressly agreed upon, the amount of the price for the respective delivery or service is based on the fiskaltrust price list valid at the time of the order confirmation. Prices are net, from the stock, without discounts and plus the statutory value added tax.

4.2 fiskaltrust expressly reserves the right to refuse cheques or bills of exchange. Their acceptance is always only on account of performance. Discount and bank charges shall be borne by the customer and are due immediately. If the customer authorises invoices from abroad, the costs associated with the receipt of payment shall be borne by the customer.

4.3 Rechnungen inklusive der Umsatzsteuer sind ohne Abzug und spesenfrei innerhalb von 14 Tagen ab Rechnungserhalt zu zahlen, soweit nichts anderes vereinbart wurde. Mit Ablauf der Frist kommt der Kunde in Verzug. Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen im banküblichen Ausmaß in Rechnung gestellt.

4.4 Soweit keine Festpreise vereinbart sind, behält sich fiskaltrust das Recht vor, Preise angemessen zu ändern, wenn sich nach Abschluss des Vertrages Materialbeschaffungs- oder Produktionskosten, Steuern, Lohn- und Lohnnebenkosten sowie Energiekosten und Kosten durch Umweltauflagen erhöhen und wenn zwischen Vertragsabschluss und Lieferung mehr als zwei Monate liegen.

4.5 Dem Kunden steht ein Recht zur Aufrechnung nur dann zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, in einem Rechtsstreit entscheidungsreif oder von fiskaltrust schriftlich anerkannt wurden. Darüber hinaus kann der Kunde ein Zurückbehaltungsrecht nur ausüben, wenn seine Forderung, aufgrund der er die Zahlung zurückhält, auf demselben Vertragsverhältnis beruht und entweder rechtskräftig festgestellt, in einem Rechtsstreit entscheidungsreif oder von fiskaltrust anerkannt ist.

4.6 Kommt der Kunde mit Zahlungen in nicht unerheblicher Höhe in Verzug, steht fiskaltrust das Recht zu weiteren Leistungen, zu denen sich fiskaltrust verpflichtet hat, vorläufig einzustellen und sämtliche offenen Beträge aus diesem Verhältnis sofort fällig zu stellen. Etwa vereinbarte Termine bzw. Fristen zur Ausführung von noch ausstehenden Lieferungen und Leistungen seitens fiskaltrust sind in diesem Falle hinfällig, ohne dass es eines besonderen Hinweises von fiskaltrust hierauf bedarf.

4.3 Invoices are due and payable without deduction within 14 days of receipt of invoice, unless otherwise agreed in the order confirmation. Upon expiry of this period, the customer is in default. If the Customer is in default of payment, the default interest rate will be charged at the usual bank rate.

4.4 Insofar as no fixed prices have been agreed, fiskaltrust reserves the right to change prices appropriately if, after conclusion of the contract, material procurement or production costs, taxes, wage and ancillary wage costs as well as energy costs and costs due to environmental regulations increase and if there are more than two months between conclusion of the contract and delivery.

4.5 The customer is only entitled to compensation if his counterclaims have been legally established, are ready for decision in a legal dispute or have been recognised in writing by fiskaltrust. In addition, the customer may only exercise a right of retention if the claim on the basis of which he is withholding payment is based on the same contractual relationship and has either been legally established, is ready for decision in a legal dispute or has been recognised by fiskaltrust.

4.6 If the customer defaults on payments in a substantial amount, fiskaltrust shall be entitled to further services, to which fiskaltrust has committed itself, to temporarily suspend these services and make all outstanding amounts from the relationship immediately due for payment. In this case, any agreed deadlines or periods for the execution of outstanding deliveries and services on the part of fiskaltrust shall lapse without the need for special notification by fiskaltrust.

V. Preisanpassungen

5.1 Soweit kein Festpreis vereinbart ist, behält sich fiskaltrust das Recht vor, eventuell eingetretene Preiserhöhungen, egal welcher Art, in angemessenem Ausmaß an den Vertragspartner weiterzugeben. Hierunter fallen Materialbeschaffungs- oder Produktionskosten, Steuern, Lohn- und Lohnnebenkosten, gesetzlichen Änderungen von Einfuhrabgaben, der Einschränkung von Fördermitteln, Steigerung der Energiekosten und Kosten durch Umweltauflagen, etc.

5.2 Mit dem Kunden gilt eine jährliche Wertanpassung als vereinbart, welche sich nach dem von der Statistik Austria monatlich veröffentlichten Verbraucherpreisindex bzw. dem von Amts wegen an dessen Stelle tretende Index, richtet. Der Stichtag für die wertsicherungsbedingte Preisanpassung erfolgt jährlich immer am 01. Jänner eines jeden Jahres und wird automatisch angepasst. Werden Verträge im letzten Quartal eines Jahres abgeschlossen, dann erfolgt die Indexanpassung im 01. Jänner übernächsten Jahres. Unterlässt fiskaltrust eine Anpassung bedeutet das nicht, dass generell auf das Recht der Indexanpassung verzichtet wird und kann auch zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen. Eine Verringerung des vertraglich vereinbarten Preises wird jedoch in jedem Fall ausgeschlossen, unabhängig davon wie die Bezugsgröße der Indexanpassung aussieht.

V. Price adjustments

5.1 If no fixed price has been agreed, fiskaltrust reserves the right to pass on any price increases, regardless of what type, to the contractual partner to an appropriate extent. This includes material procurement or production costs, taxes, wage and ancillary wage costs, legal changes to import duties restrictions on subsidies, increases in energy costs and costs due to environmental regulations, etc.

5.2 An annual value adjustment is agreed with the customer, which is based on the consumer price index published monthly by Statistics Austria or the index officially replacing it. The effective date for the price adjustment due to value preservation is always on January 1st of each year and is adjusted automatically. If contracts are concluded in the last quarter of a year, the index adjustment takes place on January 1st of the year after next. If fiskaltrust fails to make an adjustment, this does not mean that the right to adjust the index is generally waived and can also be done at a later date. However, a reduction of the contractually agreed price is excluded in any case, regardless of the reference value of the index adjustment.

VI. Eigentums- und Rechtevorbalt

6.1 Bis zur vollständigen Bezahlung aller, auch künftigen Forderungen aus einer laufenden Geschäftsbeziehung behält sich fiskaltrust sämtliche Rechte an den Lieferungen bzw. Leistungen vor. Dies gilt insbesondere für das Eigentum an gegenständlichen Lieferungen (z. B. Datenträger, Benutzerhandbücher, sonstige Dokumentation, etc.) als auch für geistige Eigentumsrechte (z. B. Urheberrechtliche Nutzungsrechte an Softwareprogrammen und Benutzerhandbüchern).

6.2 Lieferungen bzw. Leistungen von fiskaltrust dürfen vor vollständiger Bezahlung weder an Dritte verpfändet, noch zur Sicherheit übereignet werden. Der Kunde hat fiskaltrust unverzüglich schriftlich mitzuteilen, wenn und soweit Zugriffe Dritter erfolgen.

6.3 Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Nichtzahlung der fälligen Vergütung, ist fiskaltrust berechtigt, nach den gesetzlichen Vorschriften vom Vertrag zurückzutreten und gegebenenfalls gelieferte Waren (z. B. Datenträger, Benutzerhandbücher, etc.) aufgrund des Eigentumsvorbehalts und des Rücktritts heraus zu verlangen, sowie dem Kunden die gegebenenfalls eingeräumten Nutzungsrechte an geistigem Eigentum (z. B. Nutzungsrechte an Softwareprogrammen) zu entziehen.

6.4 Soweit der Kunde berechtigt ist, die von fiskaltrust erhaltenen Lieferungen im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen, tritt der Kunde bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des Rechnungs-Endbetrages (einschl. Umsatzsteuer), die dem Kunden aus der Weiterveräußerung gegen seinem Abnehmer oder Dritten erwachsen, an fiskaltrust ab. Zur Einziehung dieser Forderung bleibt der Kunde auch nach der Abtretung ermächtigt. Die Befugnis von fiskaltrust, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. fiskaltrust verpflichtet sich jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, nicht in Zahlungsverzug gerät und insbesondere keinen Antrag auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens gestellt ist oder Zahlungseinstellung vorliegt. Ist dies jedoch der Fall, kann fiskaltrust verlangen, dass der Kunde fiskaltrust die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen herausgibt und den Schuldnern die Abtretung mitteilt. fiskaltrust verpflichtet sich, die bestehenden Sicherheiten auf Verlangen des Kunden insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert der Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als zehn (10) Prozent übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt fiskaltrust.

VII. Mängelrügen, Mitwirkungspflichten des Kunden

7.1 Der Kunde ist verpflichtet, Lieferungen und Leistungen sofort nach Erhalt der Lieferung bzw. Leistung auf Vollständigkeit und offensichtliche Mängel, insbesondere auch auf offensichtliche Fehlmengen oder Beschädigungen, zu untersuchen und ggf. festgestellte Mängel spätestens innerhalb von 24 Stunden fiskaltrust gegenüber schriftlich unter Angabe der Bestelldaten und der Rechnungsnummer anzuzeigen. Bei nicht

VI. Retention of Ownership and Rights

6.1 fiskaltrust reserves all rights to the deliveries or services until all claims, including future claims, from an ongoing business relationship have been completely settled. This applies in particular to the ownership of the goods delivered (e.g. data carriers, user manuals, other documentation, etc.) as well as to intellectual property rights (e.g. copyrights to software programmes and user manuals).

6.2 Deliveries or services provided by fiskaltrust may not be assigned to third parties or provided as security before the secured receivables have been paid in full. The customer must inform fiskaltrust immediately, in writing, if and to the extent that third parties have access to the goods or services.

6.3 If the customer acts in breach of the contract, in particular if the fees due are not paid, fiskaltrust is entitled to withdraw from the contract in accordance with the statutory provisions and to demand the return of any delivered goods (e.g. data carriers, user manuals, etc.) on the basis of the retention of ownership and the right to withdrawal and to revocation from the customer any intellectual property rights (e.g. rights of use of software programmes).

6.4 Insofar as the customer is entitled to resell the deliveries received from fiskaltrust in the ordinary course of business, which may be the case, for example, with sales partners of fiskaltrust, the customer hereby assigns to fiskaltrust all claims in the amount of the final invoice amount (including value added tax) of fiskaltrust's claim which accrue to the customer from the resale against his buyers or third parties. The customer remains authorised to collect this claim even after the assignment. The authority of fiskaltrust to collect the claim itself remains unaffected. However, fiskaltrust undertakes not to collect the claim as long as the customer fulfils his payment obligations, does not fall into arrears and, in particular, no application for the opening of insolvency proceedings has been filed or payments have been suspended. If this is the case, however, fiskaltrust may demand that the customer informs fiskaltrust of the assigned claims and their debtors, provides all information necessary for collection, surrenders the associated documents and informs the debtors of the assignment. fiskaltrust undertakes to release the existing securities at the customer's request insofar as the realisable value of the securities exceeds the claims to be secured by more than ten (10) per cent; the choice of the securities to be released is at the discretion of fiskaltrust.

VII. Notification of Defects, Obligation of Customer to Cooperate

7.1 The customer is obliged to inspect deliveries and services immediately after receipt of the delivery or service for completeness and obvious defects, in particular also for obvious shortfalls or damage, and to notify fiskaltrust in writing of any defects discovered within a further 24 hours at the latest, stating the order data and the invoice number. In the case of non-obvious (hidden) defects, the customer is obliged to notify these to fiskaltrust in writing

offensichtlichen (verborgenen) Mängeln, ist der Kunde verpflichtet, diese innerhalb von zwei (2) Werktagen nach Entdeckung unter Einhaltung der vorstehend dargelegten Rügeanforderungen fiskaltrust gegenüber schriftlich anzuzeigen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung der jeweiligen Rüge. Unterlässt der Kunde die vorstehend bestimmten Rügen, ist die Haftung für den nicht gerügten Mangel ausgeschlossen. Den Kunden trifft die Beweislast für die Einhaltung und Rechtzeitigkeit der Rügeverpflichtung sowie für das Vorliegen und den Zeitpunkt der Feststellung eines Mangels.

7.2 Zwecks Vermeidung von Schäden ist der Kunde angehalten dafür Sorge zu tragen, dass sein Datenbestand täglich dem Stand der Technik entsprechend gesichert wird.

7.3 Mängelansprüche bestehen nicht bei einer unerheblichen Abweichung von der vereinbarten oder vorausgesetzten Beschaffenheit und bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Gebrauchstauglichkeit. Leistungsbeschreibungen gelten ohne gesonderte schriftliche Vereinbarung nicht als Garantie. Bei Updatelieferungen sind die Mängelansprüche auf die Neuerungen der Updatelieferung gegenüber dem bisherigen Versionsstand beschränkt.

7.4 Verlangt der Kunde wegen eines Mangels an einer Leistung oder Lieferung Nacherfüllung, so hat fiskaltrust das Recht, zwischen Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Ersatzleistung zu wählen. Die Nacherfüllung kann auch durch Installation einer neuen Programmversion oder einer Umgehungslösung erfolgen. Beeinträchtigt der Mangel die Funktionalität der Betriebsplattform nicht oder nur unerheblich, so ist fiskaltrust unter Ausschluss weiterer Mängelansprüche berechtigt, den Mangel durch Lieferung einer neuen Version oder eines Updates im Rahmen seiner Versions- und Update-Planung zu beheben.

7.5 Der Kunde wird im Rahmen der von fiskaltrust geschuldeten Leistungserbringung die ggf. erforderlichen Mitwirkungshandlungen unentgeltlich erbringen. Hierzu zählt insbesondere, dass der Kunde alle für fiskaltrust notwendigen Informationen, z. B. über Zielsetzung und Anforderungen des Kunden, unaufgefordert rechtzeitig übermittelt. Des Weiteren wird der Kunde die für Installation oder Betrieb der Lieferungen bzw. Leistungen eventuell erforderlichen Einrichtungen rechtzeitig bereitstellen.

VIII. Haftung

8.1 Die Haftung von fiskaltrust, sowie der gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen von fiskaltrust richtet sich in Fällen des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit nach den gesetzlichen Vorschriften. Betragsmäßig ist die Haftung aller angefallenen Schäden auf 50% der Summe der geschuldeten Entgelte in einem Vertragsjahr beschränkt. Ausschlaggebend ist jenes Vertragsjahr, in welchem der Anspruch entstanden ist. Wurden vertragliche Vereinbarungen getroffen, die das Recht der Preisminderung, der Wandlung oder Strafzahlungen vorsehen, sind diese ebenfalls der Maximalhaftgrenze zuzurechnen. Die Haftungseinschränkung gilt nicht bei verschuldeten Personenschäden.

within two (2) working days after discovery, observing the above-mentioned requirements for notification of defects. Timely dispatch of the respective notice of defects shall suffice to meet the deadline. If the customer fails to make the notices of defects specified above, liability for the defect not notified is excluded. The customer shall bear the burden of proof for the compliance and timeliness of the obligation to give notice of defects as well as for the existence and time of discovery of a defect.

7.2 In order to avoid damage, the Customer is required to ensure that its data stock is backed up daily in accordance with the latest technology.

7.3 Claims for defects shall not exist in the event of an insignificant deviation from the agreed or assumed quality and in the event of only insignificant impairment of the usability. Performance descriptions shall not be deemed to be a guarantee unless agreed separately in writing. In the case of update deliveries, claims for defects shall be limited to the innovations of the update delivery compared to the previous version status.

7.4 If the customer demands subsequent performance due to a defect in a service or delivery, fiskaltrust has the right to choose between rectification of the defect, replacement delivery or substitute performance. Subsequent performance can also be effected by installing a new program version or a bypass solution. If the defect does not or only insignificantly impair the functionality of the operating platform, fiskaltrust is entitled, to the exclusion of further claims for defects, to remedy the defect by delivering a new version or an update within the scope of its version and update planning.

7.5 The customer shall provide any necessary cooperation free of charge within the scope of the service provision owed by fiskaltrust. This includes in particular that the customer provides all information necessary for fiskaltrust, e.g. regarding the customer's objectives and requirements, without being asked and in due time. Furthermore, the customer shall make available in good time any facilities that may be required for the installation or operation of the supplies or services.

VIII. Liability

8.1 The liability of fiskaltrust as well as that of fiskaltrust's legal representatives and vicarious agents is governed by the statutory provisions in case of intentional or gross negligence. Liability for all damages incurred is limited to 50% of the sum of the fees owed in one contract year. The decisive factor is the contract year in which the claim arose. If contractual agreements have been made that provide for the right to price reduction, conversion or penalty payments, these are also included in the maximum liability limit. The limitation of liability does not apply to personal injuries caused by fault.

8.2 Im Übrigen ist die Haftung von fiskaltrust, sowie der gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen von fiskaltrust für leichte Fahrlässigkeit ausgeschlossen, Personenschäden ausgenommen.

8.3 Wegen einer Pflichtverletzung, die nicht auf einem Mangel beruht, kann der Kunde – bei Vorliegen der weiteren gesetzlichen Voraussetzungen – nur zurücktreten, wenn fiskaltrust die Pflichtverletzung zu vertreten hat. Der Rücktritt ist ausgeschlossen, wenn die Pflichtverletzung unerheblich ist.

8.4 fiskaltrust haftet nicht für den Verlust von Daten, wenn der Schaden bei ordnungsgemäßer Datensicherung im Verantwortungsbereich des Kunden nicht eingetreten wäre. Von einer ordnungsgemäßen Datensicherung ist dann auszugehen, wenn der Kunde seine Datenbestände täglich in maschinenlesbarer Form nachweislich sichert und damit gewährleistet, dass diese Daten mit vertretbarem Aufwand wiederhergestellt werden können. Die Haftung von fiskaltrust für Datenverlust - soweit nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig von fiskaltrust verschuldet - wird auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt, der bei ordnungsgemäßer Datensicherung eingetreten wäre.

8.5 fiskaltrust haftet ebenso wenig, wenn Softwarefehler nach Änderung der Einsatz- und Betriebsbedingungen, nach Bedienungsfehlern, nach Eingriffen in das Softwareprogramm, wie Veränderungen, Anpassung, Verbindungen mit anderen Programmen und/oder nach vertragswidriger Nutzung aufgetreten sind, es sei denn, der Kunde weist nach, dass die Fehler bereits

bei der Übergabe der Lieferung bzw. Leistung vorlagen oder mit den oben genannten Ereignissen in keinem ursächlichen Zusammenhang stehen.

8.6 Soweit die Haftung von fiskaltrust ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung von nichtleitenden Angestellten und sonstigen Erfüllungsgehilfen von fiskaltrust. Der Einwand des Mitverschuldens bleibt offen.

8.7 Soweit Schadensersatzansprüche nach den vorstehenden Absätzen ausgeschlossen oder beschränkt sind, erstreckt sich dieser Ausschluss oder diese Beschränkung auch jeweils auf Schadensersatz neben der Leistung und Schadensersatz statt der Leistung, gleich aus welchem Rechtsgrund.

8.8 Werden berechtigterweise Rechte eines Dritten oder Erfüllungsgehilfen des Kunden gegenüber fiskaltrust geltend gemacht, muss fiskaltrust die Gelegenheit erhalten, diese Verletzung zu korrigieren.

8.2 Apart from that, the liability of fiskaltrust, as well as, of fiskaltrust's legal representatives and vicarious agents for slight negligence is excluded, with the exception of personal injury.

8.3 Due to a breach of duty which is not based on a defect, the customer can only withdraw from the contract, providing the other legal requirements are met, if fiskaltrust is responsible for the breach of duty. Withdrawal is excluded if the breach of duty is insignificant.

8.4 fiskaltrust is not liable for the loss of data if the damage would not have occurred in the customer's area of responsibility had the data been properly backed up. A proper data backup is to be assumed if the customer verifiably backs up his data stocks daily in machine-readable form and thus ensures that the data can be restored with reasonable effort. The liability of fiskaltrust for loss of data - as far as it is not intentionally or grossly negligent - is limited to the typical restoration effort that would have occurred with proper data backup.

8.5 Likewise, fiskaltrust shall not be liable if software errors occur after changes in the conditions of use and operation, after operating errors, after interventions in the software programme, such as changes, adjustments, connections with other programmes and/or after use contrary to the contract, unless the customer proves that the errors were already present at the time of delivery of the

delivery or service or that they have no causal connection with the above-mentioned events.

8.6 Insofar as the liability of fiskaltrust is excluded or limited, this also applies to the personal liability of non-executive employees and other vicarious agents of fiskaltrust. The exception of contributory negligence remains open.

8.7 Insofar as claims for damages are excluded or limited in accordance with the preceding paragraphs, this exclusion or limitation shall also extend in each case to damages in addition to performance and damages in lieu of performance, irrespective of the legal grounds

8.8 If the rights of a third party or the customer's vicarious agents are legitimately asserted against fiskaltrust, fiskaltrust must be given the opportunity to correct this violation.

IX. Fristsetzungen, Androhung von Schadensersatz, Rücktritt und Kündigung

9.1 Sofern dem Kunden gesetzlich das Recht zusteht, Schadensersatz statt der Leistung oder Aufwendungsersatz zu verlangen, nachdem eine von ihm gesetzte angemessene Frist erfolglos verstrichen ist, so muss eine solche Fristsetzung zusätzlich eine ausdrückliche Androhung des Kunden enthalten, dass er diese Rechtsbehelfe nach Fristablauf geltend machen wird.

9.2 Vorstehende Ziffer gilt entsprechend, sofern dem Kunden gesetzlich das Recht zusteht, von dem Vertragsverhältnis mit fiskaltrust zurückzutreten oder dieses aus wichtigem Grund fristlos zu kündigen, nachdem eine von ihm gesetzte angemessene Frist erfolglos verstrichen ist.

X. Geheimhaltung, Vertraulichkeit

10.1 Soweit die Vertragsparteien vertrauliche Informationen kaufmännischer oder technischer Art austauschen oder einer Partei aus dem Bereich der anderen Partei bekannt werden, die üblicherweise als Geschäftsgeheimnis angesehen werden, verpflichten sie sich, diese Informationen streng vertraulich zu behandeln und ohne Zustimmung der jeweils anderen Vertragspartei weder Dritten zugänglich zu machen noch außerhalb der Durchführung des jeweiligen Vertrages in irgendeiner Weise zu nutzen. Ausgenommen von der wechselseitigen Geheimhaltungsverpflichtung sind solche Informationen, die nachweislich

- a. allgemein offenkundig sind oder ohne Zutun einer Vertragspartei offenkundig werden;
- b. einer Vertragspartei aus einer anderen Quelle bekannt werden, die gegenüber der anderen Vertragspartei nicht zur Geheimhaltung verpflichtet ist;
- c. aufgrund zwingender gesetzlicher Bestimmungen von einer Vertragspartei (insbesondere gegenüber Gerichten, Strafverfolgungsorganen und Behörden) offengelegt werden müssen.

10.2 Jede Vertragspartei verpflichtet sich, alle von der jeweils anderen Partei übermittelten vertraulichen Informationen jederzeit nach entsprechender Aufforderung an die andere Vertragspartei zurückzugeben oder nach deren Wahl zu vernichten, ohne dass Kopien oder Aufzeichnungen zurückbehalten werden; die Archivierung von Unterlagen zur Erfüllung von gesetzlichen Aufbewahrungspflichten bleibt hiervon unberührt. Eigene Aufzeichnungen, Zusammenstellungen und Auswertungen, die vertrauliche Informationen enthalten, sind auf Aufforderung der anderen Vertragspartei unverzüglich zu vernichten; elektronisch übermittelte und/oder gespeicherte vertrauliche Informationen sind zu löschen. Die durchgeführte Vernichtung/Löschung ist der anderen Vertragspartei auf Anforderung schriftlich zu bestätigen.

10.3 Die Laufzeit der Geheimhaltungsverpflichtung überdauert die Laufzeit des jeweiligen Vertrages um zwei (2) Jahre.

IX. Setting of Time Limits, Threat of Damages, Withdrawal and Termination

9.1 If the Customer is legally entitled to claim damages in lieu of performance or reimbursement of expenses after a reasonable period of time set by the Customer has expired without success, such setting of a period of time must additionally contain an express warning by the Customer that he will assert such remedies after expiration of the period of time.

9.2 The above clause shall apply mutatis mutandis if the Customer is legally entitled to withdraw from the contractual relationship with fiskaltrust or to terminate it without notice for good cause after a reasonable period of grace set by the Customer has expired without result.

X. Non-Disclosure, Confidentiality

10.1 Insofar as the contracting parties exchange confidential information of a commercial or technical nature or if one party becomes aware of confidential information from the part of the other party which is usually regarded as a business secret, such as customer data, they undertake to treat this information as strictly confidential and not to make it available to third parties or use it in any way outside the execution of the respective contract without the consent of the other contracting party. Excluded from the mutual obligation of secrecy is such information which can be proven to be

- a. are generally known or become known without the intervention of a Contracting Party;
- b. become known to a contracting party from another source which is not obliged to maintain secrecy vis-à-vis the other contracting party;
- c. must be disclosed by a contracting party (in particular to courts, law enforcement agencies and authorities) due to mandatory legal provisions.

10.2 Each contracting party undertakes to return all confidential information provided by the other contracting party to the other contracting party at any time upon request or, at the latter's option, to destroy such information without retaining any copies or records; this shall not affect the archiving of documents for the fulfilment of statutory retention obligations. Internal records, compilations and evaluations containing confidential information shall be destroyed immediately upon request of the other party to the contract; electronically transmitted and/or stored confidential information shall be deleted. The destruction/deletion carried out shall be confirmed in writing to the other contracting party upon request.

10.3 The term of the confidentiality obligation shall outlast the term of the respective contract by two (2) years.

10.4 fiskaltrust bleibt jedoch berechtigt, zur Lösung der vom Kunden gestellten Fragen und Probleme im Zusammenhang mit der von fiskaltrust überlassenen Software Dateien, die unter Umständen Geschäftsgeheimnisse, wie z.B. Kundendaten enthalten, an Lizenzgeber zu übermitteln. In diesem Fall verpflichtet fiskaltrust auch den Lizenzgeber zur Geheimhaltung.

10.4 However, fiskaltrust shall remain entitled to transfer to licensors files which may contain business secrets, e.g. customer data, in order to solve the questions and problems posed by the customer in connection with the software research provided by fiskaltrust. In this case, fiskaltrust also obliges the licensor to maintain secrecy

XI. Allgemein

11.1 Für die Rechtsbeziehungen zwischen fiskaltrust und dem Kunden findet das Recht der Bundesrepublik Österreich unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG) Anwendung.

11.2 Salzburg gilt als Gerichtsstand vereinbart. Das Gleiche gilt auch für den Fall, wenn der Kunde keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat. fiskaltrust ist jedoch auch berechtigt, am Sitz des Kunden zu klagen.

11.3 Jede Änderung oder Ergänzung dieser AGB bedarf der Schriftform; dies gilt auch für die Aufhebung des Schriftformerfordernisses.

11.4 Die Unwirksamkeit einzelner Regelungen lässt die Wirksamkeit der übrigen Regelungen unberührt. In diesem Fall verpflichten sich der Kunde und fiskaltrust, sich auf wirksame Regelungen zu verständigen, die wirtschaftlich dem intendierten Zweck der unwirksamen Regelungen am nächsten kommen. Dies gilt entsprechend für die Schließung etwaiger Lücken.

XI. General

11.1 The legal relations between fiskaltrust and the customer shall be governed by the law of the Federal Republic of Austria, excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

11.2 Salzburg is agreed as the place of jurisdiction. The same also applies if the customer does not have a general place of jurisdiction in Germany. However, fiskaltrust is also entitled to sue at the customer's registered office.

11.3 Any changes or additions to these General Terms and Conditions must be made in writing; This also applies to the lifting of the writing requirement.

11.4 The ineffectiveness of individual regulations does not affect the effectiveness of the remaining regulations. In this case, the customer and fiskaltrust undertake to agree on effective regulations that come closest to the intended economic purpose of the ineffective regulations. This applies accordingly to closing any gaps.

fiskaltrust Österreich GmbH
Alpenstraße 99/2.OG/02
A-5020 Salzburg
info@fiskaltrust.at
www.fiskaltrust.at
+43 662 2345 25 0